

# BRAUN

## A todo o vapor Até

**30€**  
de reembolso



Para receber o valor correspondente ao seu reembolso, é necessário enviar para o apartado da promoção o folheto totalmente preenchido, o código de barras (recortado da caixa) e a fotocópia do talão de compra ou da fatura do seu novo Ferro com caldeira da Braun adquirido entre **1 de outubro e 31 de dezembro de 2017** para a seguinte direção: **Passatempo Cashback Ferros Braun 2017 (30€), Apartado 5124 EC Sete Rios (Lisboa), 1081-972 Lisboa.**

Sexo\* Homem  Mulher

Nome\*

1º Apelido\*

2º Apelido\*

Nº Cartão de Cidadão\*

Data Nascimento

Morada\*

Nº\*  Andar  Porta  CP\*

Localidade\*

Concelho\*

Telefone  Telemóvel\*

E-mail\*

Nº Conta Bancária\*\* IBAN PT

Oferta válida para os seguintes modelos de ferros com caldeira: **IS5043, IS5042, IS3042, IS3041 e IS3022.**

Não acumulável com outras promoções. Para mais informações sobre a promoção consultar as bases legais em [www.braunhousehold.pt](http://www.braunhousehold.pt)  
Esta promoção está limitada a Portugal Continental e Ilhas dos arquipélagos da Madeira e dos Açores e a compras efetuadas em clientes do Grupo De'Longhi. Não se aceitam participações recebidas após 15 de janeiro de 2018 (data de selo dos CTT), nem reclamações após 1 mês desta data. Promoção limitada a uma única oferta por lar e BI.

\* Os campos marcados com um asterisco são de preenchimento obrigatório.

\*\* O campo de conta bancária é exclusivamente para efeitos de reembolso do valor correspondente.

No âmbito do presente passatempo, os dados pessoais dos participantes serão inseridos pela Braun Portugal num ficheiro automatizado para realização de atividades de marketing destinadas a pessoas com o perfil de consumo dos mesmos. Os dados dos Participantes poderão ser transmitidos a outras empresas, sediadas em Portugal ou no estrangeiro, para realização de atividades de marketing. Caso o Participante deseje opor-se a tal cedência deverá assinalar com uma cruz.  No caso de oposição à cedência dos seus dados pessoais, deverá enviar uma cópia deste regulamento na qual deverá ter indicado tal oposição, assinalando com uma cruz o local supra identificado para tal fim. O mesmo mecanismo será aplicável caso o participante deseje que os seus dados pessoais não sejam utilizados em quaisquer outras campanhas. Se for esse o caso, deverá assinalar aqui com uma cruz.  Nos termos legais, a Braun Portugal adotou medidas para assegurar que os dados facultados pelos participantes sejam protegidos contra o acesso ou utilização por terceiros não autorizados.

Para esclarecer dúvidas sobre esta campanha ligar o 707 201 468 de segunda a sexta feira de 9:00h a 18:00h e sábados de 9:00h a 14:00

Ferros com caldeira CareStyle

O dobro da rapidez\*



**30€**  
reembolso  
IS 5043



**20€**  
reembolso  
IS 3022



**20€**  
reembolso  
IS 3042



**30€**  
reembolso  
IS 5042



**20€**  
reembolso  
IS 3041

\* De acordo com estudos internos, comparando ferros com caldeira CareStyle 5 com a gama TexStyle 5.

# REGULAMENTO

## Passatempo Braun Cashback Ferros Caldeira 2º Semestre 2017

### 1ª

A Delonghi Portugal, Unipessoal Lda, registada na 2ª Conservatória do Registo Comercial da Maia, NIPC 506143899, com sede no Edifício Ivens, Rua Roberto Ivens, 1333 - 3º andar - 3.1 - 4450-257 Matosinhos, vai levar a efeito, no período de 1 de outubro de 2017 a 31 de dezembro de 2017, uma ação denominada **Passatempo Cashback Ferros Braun 2017 (30€)**, a qual obedecerá às condições que a seguir se indicam:

### 2ª

1- O passatempo destina-se a todos os clientes, pessoas singulares, maiores de 18 anos e residentes em Portugal Continental, Ilhas dos Arquipélagos da Madeira e dos Açores, que adquiram, nas lojas abrangidas por esta campanha, entre 1 de outubro de 2017 a 31 de dezembro de 2017, um ferro com caldeira, da Braun, no território Português. Os modelos válidos para este passatempo são:

#### Ferros Com Caldeira CareStyle5:

- Modelo IS5043WH, EAN: 8021098280022;
- Modelo IS5042WH, EAN: 8021098280015;

#### Ferros Com Caldeira CareStyle3

- Modelo IS3042WH, EAN: 8021098280152;
- Modelo IS3041WH, EAN: 8021098280145;

- Modelo IS3022WH, EAN: 8021098280138;

2- Os participantes desta promoção poderão usufruir da campanha de reembolso se, no período entre 1 de outubro de 2017 a 31 de dezembro de 2017, efetuarem a compra de um ferro com caldeira da Braun (apenas os modelos acima mencionados). Para tal, é necessário enviar o formulário de participação correta e totalmente preenchido, o código de barras original (recortado da caixa) e fotocópia do comprovativo de compra (talão ou fatura), num envelope, para: **Cashback Ferros Braun 2017 (30€), Apartado 5124 EC Sete Rios (Lisboa), 1081-972 Lisboa.**

3- Serão consideradas participações não válidas:

- Se o formulário de participação não estiver correta e totalmente preenchido;
- Se adquirirem produto ou produtos que não dos modelos/EAN abrangidos pela promoção;
- Se o código de barras enviado não for o original (recortado da caixa);
- Se não enviarem fotocópia do comprovativo de compra (talão ou fatura);
- Se a data da compra for fora do período da ação (compreendida entre 1 de outubro de 2017 a 31 de dezembro de 2017);
- Compras efetuadas online (exceto em páginas web com lojas físicas em território nacional português);
- Se a data de receção de pedido do reembolso for posterior a 15 de janeiro de 2018.

4 – A promoção termina no dia 31 de dezembro de 2017, às 23.59.59h sendo que os participantes poderão solicitar o **reembolso** até dia 15 de janeiro de 2018 (data de carimbo dos CTT). Para mais informação sobre esta campanha, poderá consultar as bases legais em <http://www.braunhousehold.pt/>.

5- Não serão aceites reclamações após 1 mês a contar da data acima mencionada (15 de janeiro 2018).

### 3ª

1- O reembolso será efetuado através de transferência bancária, para o IBAN que o participante indicar no formulário de participação, num prazo máximo de 120 dias a contar da receção pela Delonghi Portugal, Unipessoal Lda da participação.

O valor do reembolso será atribuído em função do modelo adquirido:

#### **Ferros Com Caldeira CareStyle5:**

- Modelo IS5043WH, EAN: 8021098280022, Reembolso: 30€;
- Modelo IS5042WH, EAN: 8021098280015, Reembolso: 30€;

#### **Ferros Com Caldeira CareStyle3**

- Modelo IS3042WH, EAN: 8021098280152, Reembolso: 20€;
- Modelo IS3041WH, EAN: 8021098280145, Reembolso: 20€;
- Modelo IS3022WH, EAN: 8021098280138, Reembolso: 20€

### 4ª

1- Será atribuído um único reembolso por pessoa, residência e talão de compra, em conformidade com as regras constantes do presente Regulamento.

2- Os prémios são pessoais e intransmissíveis.

## 5ª

1- Não poderão participar no presente Passatempo:

- a. Trabalhadores, representantes, agentes ou auxiliares da Delonghi Portugal, Unipessoal Lda;
- b. Trabalhadores, representantes, agentes ou auxiliares de quaisquer outras empresas, agências de promoção, agências de publicidade ou de viagens que, direta ou indiretamente, estejam envolvidas na realização deste passatempo;
- c. Familiares diretos (isto é, Pais, Irmãos ou Filhos) das pessoas referidas nas alíneas antecedentes;
- d. Cônjuges das pessoas referidas nas alíneas anteriores.

## 6ª

1- A Delonghi Portugal, Unipessoal Lda, não será responsável por participações não recebidas, não reconhecidas ou atrasadas e a prova de envio ou de introdução dos elementos não são aceites como recibo.

2- A Delonghi Portugal, Unipessoal Lda, não será responsável pela impossibilidade de participação na promoção devido a falhas ou erros de rede, pelo não atendimento de chamadas telefónicas efetuadas pela Promotora no âmbito do presente Passatempo.

3- Serão excluídas do Passatempo, sem aviso prévio, todas as participações que estejam numa ou em várias das seguintes condições:

- Participação com recurso a dados de registo falsos, imprecisos ou incompletos;
- A utilização de sistemas automáticos de participação;
- Qualquer tentativa, não autorizada, de invasão dos sistemas do Passatempo. Este ato será comunicado às autoridades competentes;
- Toda e qualquer atuação ilícita e ilegal para obter vantagem competitiva no decorrer deste passatempo;

- Suspeita de manipulação, modificação, eliminação ou supressão de dados ou programas informáticos associados ao passatempo com o intuito de o influenciar de forma incorreta ou injusta para os outros participantes;
- Consubstanciem uma qualquer violação do presente Regulamento.

## 7ª

1- A Delonghi Portugal, Unipessoal Lda reserva-se o direito de, a todo o tempo, suspender, terminar, alterar, encurtar, atrasar ou prolongar este passatempo, bem como de rever os termos e condições do presente Regulamento, sempre que tal seja justificado ou motivado por força maior, por atividade ilegal ou fraudulenta, por algum fato externo, fora do controlo da Delonghi Portugal, Unipessoal Lda, que afete o bom funcionamento do passatempo. Nestas circunstâncias, os participantes não terão direito a qualquer tipo de compensação.

2- A Delonghi Portugal, Unipessoal Lda reserva, igualmente, o direito de alterar o presente regulamento, sendo que as alterações serão comunicadas aos participantes.

3- A Delonghi Portugal, Unipessoal Lda não poderá ser responsabilizada por quaisquer incidentes que ocorram após a atribuição dos prémios aos participantes. Qualquer reclamação, o participante poderá, em alternativa, telefonar para o número: 707 201 468, de segunda a sexta-feira das 9h00 às 18h00; sábados das 9h00 às 14h00.

4- Os Participantes desde já autorizam a Delonghi Portugal, Unipessoal Lda a utilizar, para quaisquer efeitos, incluindo atividade publicitária e de relações públicas em quaisquer meios (por exemplo, Internet, Imprensa, Televisão, Rádio, etc.) quaisquer direitos de autor pertencentes aos participantes.

O direito de utilização aqui concedido à Delonghi Portugal, Unipessoal Lda não fica sujeito à atribuição de qualquer prémio, no âmbito deste passatempo, nem a qualquer outra contraprestação, compensação ou remuneração a favor do participante, à exceção do estipulado no presente regulamento.

5- A participação no presente passatempo implica o integral conhecimento e a inequívoca aceitação dos termos e condições estabelecidos no presente regulamento e a garantia pelo participante do consentimento para a eventual utilização dos seus dados pessoais, tal como previsto no número anterior.

1- No âmbito do presente passatempo, os dados pessoais dos participantes serão inseridos pela Delonghi Portugal, Unipessoal Lda num ficheiro automatizado para realização de atividades de *marketing* destinadas a pessoas com o perfil de consumo dos mesmos. Os dados dos Participantes poderão ser transmitidos a outras empresas, sediadas em Portugal ou no estrangeiro, para realização de actividades de *marketing*. Caso o Participante deseje opor-se a tal cedência deverá assinalar com uma cruz\_\_\_\_\_. No caso de oposição à cedência dos seus dados pessoais, deverá enviar uma cópia deste regulamento, na qual deverá ter indicado tal oposição, assinalando com uma cruz o local supra identificado para tal fim. O mesmo mecanismo será aplicável, caso o participante deseje que os seus dados pessoais não sejam utilizados em quaisquer outras campanhas. Se for esse o caso, deverá assinalar aqui com uma cruz\_\_\_\_\_. Nos termos legais, a Delonghi Portugal, Unipessoal Lda adotou medidas para assegurar que os dados facultados pelos participantes sejam protegidos contra o acesso ou utilização por terceiros não autorizados.

2- O presente Passatempo exige que os dados sejam fornecidos de forma verídica e completa, e que sejam mantidos atualizados através da cooperação dos Participantes, não sendo a Delonghi Portugal, Unipessoal Lda responsável pela inserção de dados de registo incorretos e/ou incompletos que podem levar à exclusão das participações no presente passatempo. A Delonghi Portugal, Unipessoal Lda poderá, se assim o entender, proceder à verificação dos dados fornecidos de forma a avaliar a sua veracidade.

3- Em caso de se reunirem dados de menores de idade ou incapazes, tudo em função da informação a respeito da sua idade ou ano de nascimento fornecida pelo próprio, a Delonghi Portugal, Unipessoal Lda, obriga-se a não utilizar estes dados sem antes dar cumprimento às solicitações derivadas do exercício, pelos pais ou tutores, dos direitos de acesso, cancelamento, retificação e oposição dos dados dos menores ou incapazes.

4- Não obstante o disposto nos pontos anteriores, os Participantes são os únicos responsáveis pelos dados que veicularem, sendo que a Delonghi Portugal, Unipessoal Lda informa que poderá, se assim o entender, proceder à verificação dos mesmos de forma a avaliar a sua veracidade.



**9ª**

1- A Delonghi Portugal, Unipessoal Lda reserva-se o direito de eliminar qualquer participante que esteja de alguma forma a violar o presente regulamento.

2- A Delonghi Portugal, Unipessoal Lda não se responsabiliza por quaisquer violações de direitos de autor ou outras praticadas pelos participantes no âmbito do passatempo.